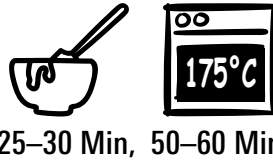


# Rezept für Mandel-Kuchen mit weißer Schokolade

## BACKFORM NOVEL

Weißer Kuvertüre (g)	125
Butter (g)	125
Zucker (g)	250
Eier (Größe M)	6
Mehl (g)	350
Gemahlene Mandeln (g)	100
Backpulver (TL)	2 ¼
Salz (Prise)	1
Vanillemark (Schote)	¾
alternativ Vanilleextrakt (TL)	1 ½
Crème fraîche (g)	215



### Zur Verzierung:

Nach Belieben Puderzucker  
oder Kuchenglasur

**Backzeit (Minuten) ca.:** 50–60

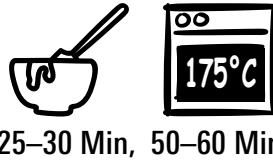
### Zubereitung:

- > Kuvertüre hacken und bei niedriger Temperatur über dem Wasserbad schmelzen und leicht abkühlen lassen.
- > Den Backofen auf 175 °C Ober- und Unterhitze vorheizen.
- > Butter mit den Rührstäben des Handmixers ca. 2–3 Minuten schaumig rühren und dabei den Zucker nach und nach hinzufügen.
- > Anschließend die Eier nacheinander je eine Minute untermixen.
- > In einer separaten Schüssel Mehl, gemahlene Mandeln, Backpulver und Salz gut vermischen.  
Die Butter-Eimischung, geschmolzene Kuvertüre, Vanillemark, sowie Crème fraîche kurz, aber kräftig unterrühren.
- > Die Form mit Butter oder Back-Trennspray einfetten, den Teig in die Backform füllen und auf der mittleren Schiene (entsprechend der Backform- und Zeit) backen.
- > Vor Ablauf der Backzeit empfehlen wir eine Stäbchenprobe durchzuführen. Den Kuchen nach dem Backen ca. 10 Minuten in der Form abkühlen lassen, dann vorsichtig stürzen und auf einem Auskühlgitter gut auskühlen lassen.
- > Vor dem Servieren mit Puderzucker bestäuben oder mit einer Kuchenglasur überziehen.

# Rezept für Erdnusskuchen

## BACKFORM NOVEL

Weiche Butter (g)	200
Zucker (g)	350
Vanillemark (Schote)	1 ½
Erdnussbutter (g)	135
Eier (Größe M)	5
Mehl (g)	365
Backpulver (TL)	3
Buttermilch (ml)	150
Gehackte Erdnüsse, gesalzen und geröstet (g)	20



### Zur Verzierung:

Nach Belieben Puderzucker  
oder Kuchenglasur

**Backzeit (Minuten) ca.:** 50–60

### Zubereitung:

- > Den Backofen auf 175 °C Ober- und Unterhitze vorheizen.
- > Weiche Butter, Zucker, Vanillemark und Erdnussbutter mit den Rührbesen des Handmixers ca. 3 Minuten zu einer cremigen Masse verrühren.
- > Die Eier nacheinander etwa eine Minute gründlich unterrühren.
- > Mehl und Backpulver mischen und zu der Butter-Eimasse geben.
- > Die Buttermilch hinzufügen und alles kurz und kräftig zu einem glatten Teig verrühren.  
Zum Schluss die gehackten Erdnüsse unterheben.
- > Die Form mit Butter oder Back-Trennspray einfetten, den Teig in die Backform füllen und auf der mittleren Schiene (entsprechend der Backform- und Zeit) backen.
- > Vor Ablauf der Backzeit empfehlen wir eine Stäbchenprobe durchzuführen. Den Kuchen nach dem Backen ca. 10 Minuten in der Form abkühlen lassen, dann vorsichtig stürzen und auf einem Auskühlgitter gut auskühlen lassen.
- > Vor dem Servieren mit Puderzucker bestäuben oder mit einer Kuchenglasur überziehen.

# Rezept für Espresso-Kuchen

## BACKFORM NOVEL

Espresso, frisch gebrüht (ml) 350

*Für einen intensiven Geschmack,  
die Menge des espressopulvers  
um das 1–2-fache erhöhen*

Kakaopulver (g) 100

Eier (Größe M) 4

Rapsöl (ml) 250

Mehl (g) 350

Brauner Zucker (g) 350

Backpulver (TL) 2 ½

Natron (TL) 2 ½

Salz (TL) ¼

Muskatnuss (TL) ¼



25–30 Min, 50–60 Min.

### Zur Verzierung:

Nach Belieben Puderzucker  
oder Kuchenglasur

**Backzeit (Minuten) ca.:** 50–60

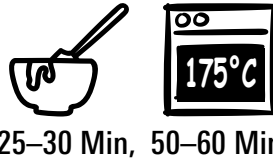
### Zubereitung:

- › Den Espresso nach Packungsanleitung zubereiten und noch heiß mit dem Kakaopulver verrühren und beiseite stellen.
- › Den Backofen auf 175 °C Ober- und Unterhitze vorheizen.
- › Eier und Rapsöl mit den Quirlen des Handmixers verrühren, bis eine cremige Konsistenz erreicht ist. Dann die Espresso-Kakao-Mischung unterrühren.
- › Mehl, Zucker, Backpulver, Natron, Salz und Muskatnuss portionsweise hinzufügen und mit einem Schneebesen oder Holzlöffel vorsichtig, aber zügig unterheben.
- › Die Form mit Butter oder Back-Trennspray einfetten, den Teig in die Backform füllen und auf der mittleren Schiene (entsprechend der Backform- und Zeit) backen.
- › Vor Ablauf der Backzeit empfehlen wir eine Stäbchenprobe durchzuführen. Den Kuchen nach dem Backen ca. 10 Minuten in der Form abkühlen lassen, dann vorsichtig stürzen und auf einem Auskühlgitter gut auskühlen lassen.
- › Vor dem Servieren mit Puderzucker bestäuben oder mit einer Kuchenglasur überziehen.

# Recipe for Almond Cake with White Chocolate

## BAKING PAN NOVELL

White chocolate (g)	125
Butter (g)	125
Sugar (g)	250
Eggs (medium)	6
Flour (g)	350
Ground almonds (g)	100
Baking powder (tsp)	2 ¼
Salt (pinch)	1
Vanilla pulp (pod)	¾
Alternatively vanilla extract (tsp)	1 ½
Crème fraîche (g)	215



### To decorate:

Icing sugar or ready made icing according to taste

### Baking time

(minutes) approx.: 50–60

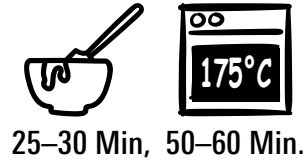
### Preparation:

- > Chop the couverture and melt it in a bain-marie, then leave it to cool slightly.
- > Pre-heat the oven to 175°C (top and bottom heat).
- > Using an electric hand mixer, beat the butter for approx. 2 – 3 minutes until fluffy, gradually add the sugar.
- > Then mix in the eggs one at a time.
- > Grease the mould with butter or non-stick baking spray, pour the mixture in and bake on the middle shelf (according to the baking mould and times stated).
- > We recommend carrying out a skewer test before the baking time is up. Leave the cake to cool in the mould for approx. 10 minutes after baking, then carefully turn it out onto a cooling rack and leave it to cool completely.
- > Dust with icing sugar or cover in icing before serving.

# Recipe for Peanut Cake

## BAKING PAN NOVELL

Softened butter (g)	200
Sugar (g)	350
Vanilla pulp (pod)	1 ½
Peanut butter (g)	135
Eggs (medium)	5
Flour (g)	365
Baking powder (tsp)	3
Buttermilk (ml)	150
Chopped peanuts, salted and roasted (g)	20
Crème fraîche (g)	



### To decorate:

Icing sugar or ready made icing according to taste

### Baking time

(minutes) approx.: 50–60

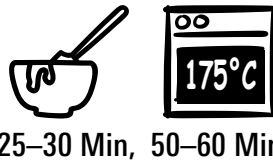
### Preparation:

- > Pre-heat the oven to 175°C (top and bottom heat).
- > Beat the soft butter, sugar, vanilla pod and peanut butter with a hand-mixer for approx. 3 minutes until you have a creamy batter.
- > Thoroughly mix in the eggs one at a time for approx. a minute.
- > Mix together the flour and baking powder together and fold it butter-egg mixture.
- > Add the buttermilk and beat everything briefly but thoroughly until smooth. Finally, fold in the chopped peanuts.
- > Grease the mould with butter or non-stick baking spray, pour the mixture in and bake on the middle shelf (according to the baking mould and times stated).
- > We recommend carrying out a skewer test before the baking time is up. Leave the cake to cool in the mould for approx. 10 minutes after baking, then carefully turn it out onto a cooling rack and leave it to cool completely.
- > Dust with icing sugar or cover in icing before serving.

# Recipe for Espresso Cake

## BAKING PAN NOVELL

Freshly brewed espresso (ml)	350
<i>For an intensive taste, double or triple the amount of espresso powder</i>	
Cocoa powder (g)	100
Eggs (medium)	4
Rapeseed oil (ml)	250
Flour (g)	350
Brown sugar (g)	350
Baking powder (tsp)	2 ½
Baking soda (tsp)	2 ½
Salt (tsp)	¼
Nutmeg (tsp)	¼



### To decorate:

Icing sugar or ready made icing according to taste

### Baking time

(minutes) approx.: 50–60

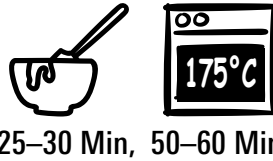
### Preparation:

- › Prepare the espresso according to the instructions and stir the cocoa powder into the hot espresso, then put it aside.
- › Pre-heat the oven to 175°C (top and bottom heat).
- › Beat the eggs and rapeseed oil using a hand-held mixer until the mix has a creamy consistency. Then add the espresso-cocoa mix.
- › Gradually add the flour, sugar, baking powder, baking soda, salt and nutmeg and fold in carefully but rapidly with a wooden spoon.
- › Grease the mould with butter or non-stick baking spray, pour the mixture in and bake on the middle shelf (according to the baking mould and times stated).
- › We recommend carrying out a skewer test before the baking time is up. Leave the cake to cool in the mould for approx. 10 minutes after baking, then carefully turn it out onto a cooling rack and leave it to cool completely.
- › Dust with icing sugar or cover in icing before serving.

# Recette pour Gâteau aux amandes au chocolat blanc

## MOULE À GÂTEAU NOVELL

Chocolat de couverture blanc (g)	125
Beurre (g)	125
Sucre (g)	250
Œufs (cal. M)	6
Farine (g)	350
Poudre d'amandes (g)	100
Levure chimique (CC)	2 ¼
Sel (pincée)	1
Pulpe de vanille (gousse) ou extrait de vanille (CC)	¾ 1 ½
Crème fraîche (g)	215



### Pour la décoration :

Sucre glace ou glaçage au choix

### Temps de cuisson

(en minutes) env. : 50–60

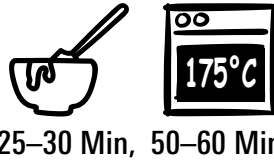
### Préparation :

- > Hacher le chocolat de couverture et le faire fondre au bain-marie à basse température et laisser légèrement refroidir.
- > Préchauffer le four à 175 °C – à chaleur traditionnelle.
- > Battre le beurre en crème avec les fouets du batteur électrique pendant environ 2 à 3 minutes, en ajoutant progressivement le sucre.
- > Incorporer ensuite les œufs l'un après l'autre pendant une minute chacun.
- > Dans un autre bol, bien mélanger la farine, les amandes moulues, la levure chimique et le sel. Incorporer brièvement mais vigoureusement le mélange œuf-beurre, le chocolat de couverture fondu, la pulpe de gousse de vanille, ainsi que la crème fraîche.
- > Graisser le moule avec du beurre ou un spray de démoulage, verser la pâte dans le moule et faire cuire au four à mi-hauteur (selon le moule et le temps de cuisson).
- > Avant la fin du temps de cuisson, nous vous conseillons de vérifier la cuisson avec un bâtonnet. À la fin de la cuisson, retirer le gâteau du four et laisser tiédir environ 10 minutes dans le moule, puis démouler délicatement et le laisser bien refroidir sur une grille de refroidissement.
- > Saupoudrer de sucre glace ou recouvrir d'un glaçage avant de servir.

# Recette pour Gâteau aux cacahuètes

## MOULE À GÂTEAU NOVELL

Beurre mou (g)	200
Sucre (g)	350
Pulpe de vanille (gousse)	1 ½
Beurre de cacahuètes (g)	135
Œufs (cal. M)	5
Farine (g)	365
Levure chimique (CC)	3
Babeurre (ml)	150
Cacahuètes hachées, salées et grillées (g)	20



### Pour la décoration :

Sucre glace ou glaçage au choix

### Temps de cuisson

(en minutes) env. : 50–60

### Préparation :

- > Préchauffer le four à 175 °C – à chaleur traditionnelle.
- > Mélanger le beurre mou, le sucre, la pulpe de gousse de vanille et le beurre de cacahuètes avec les fouets du batteur électrique pendant environ 3 minutes jusqu'à obtenir une consistance crémeuse.
- > Incorporer minutieusement les œufs un par un pendant environ une minute.
- > Mélanger la farine et la poudre à lever et ajouter au mélange de beurre et d'œufs.
- > Ajouter le babeurre et mélanger le tout brièvement et vigoureusement pour obtenir une pâte lisse. Pour finir, ajouter les cacahuètes hachées.
- > Graisser le moule avec du beurre ou un spray de démoulage, verser la pâte dans le moule et faire cuire au four à mi-hauteur (selon le moule et le temps de cuisson).
- > Avant la fin du temps de cuisson, nous vous conseillons de vérifier la cuisson avec un bâtonnet. À la fin de la cuisson, retirer le gâteau du four et laisser tiédir environ 10 minutes dans le moule, puis démouler délicatement et le laisser bien refroidir sur une grille de refroidissement.
- > Saupoudrer de sucre glace ou recouvrir d'un glaçage avant de servir.



# Recette pour Gâteau à l'expresso

## MOULE À GÂTEAU NOVELL

expresso, fraîchement préparé (ml) 350

*Pour une saveur intense, augmenter la quantité de poudre à espresso selon vos préférences*

Cacao en poudre (g) 100

Œufs (cal. M) 4

Huile de colza (ml) 250

Farine (g) 350

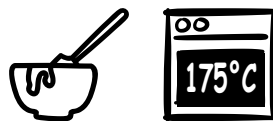
Sucre brun (g) 350

Levure chimique (CC) 2 ½

Bicarbonate de soude (CC) 2 ½

Sel (CC) ¼

Noix de muscade (CC) ¼



25–30 Min, 50–60 Min.

### Pour la décoration :

Sucre glace ou glaçage au choix

### Temps de cuisson

(en minutes) env. : 50–60

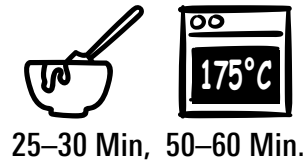
### Préparation :

- > Préparer l'espresso selon les instructions du paquet et mélanger avec la poudre de cacao encore chaude et réserver.
- > Préchauffer le four à 175 °C – à chaleur traditionnelle.
- > Battre les œufs et l'huile de colza avec les fouets d'un batteur électrique jusqu'à obtenir une consistance crémeuse. Incorporer ensuite le mélange espresso-cacao.
- > Ajouter la farine, le sucre, la levure chimique, le bicarbonate de soude, le sel et la noix de muscade en plusieurs fois et incorporer minutieusement mais rapidement à l'aide d'un fouet ou d'une cuillère en bois.
- > Graisser le moule avec du beurre ou un spray de démoulage, verser la pâte dans le moule et faire cuire au four à mi-hauteur (selon le moule et le temps de cuisson).
- > Avant la fin du temps de cuisson, nous vous conseillons de vérifier la cuisson avec un bâtonnet. À la fin de la cuisson, retirer le gâteau du four et laisser tiédir environ 10 minutes dans le moule, puis démouler délicatement et le laisser bien refroidir sur une grille de refroidissement.
- > Saupoudrer de sucre glace ou recouvrir d'un glaçage avant de servir.

# Ricetta del Torta alle mandorle con cioccolato bianco

## STAMPO NOVELL

Cioccolato bianco per glassa (g)	125
Burro (g)	125
Zucchero (g)	250
Uova (misura M)	6
Farina (g)	350
Mandorle tritate (g)	100
Lievito in polvere (cucchiaino)	2 ¼
Sale (un pizzico)	1
Vaniglia (baccello) oppure estratto di vaniglia (cucchiaino)	¾ 1 ½
Crème fraîche (g)	215



## Per la decorazione:

Zucchero a velo o glassa per dolci a piacere

## Tempo di cottura

(minuti) ca.: 50–60

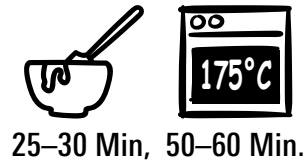
## Preparazione:

- > Sminuzzare la glassa, fonderla a bagnomaria a bassa temperatura e lasciarla raffreddare leggermente.
- > Preriscaldare il forno a 175 °C (calore superiore e inferiore).
- > Mescolare il burro con le fruste dello sbattitore elettrico per ca. 2–3 minuti aggiungendo lo zucchero poco a poco, fino a ottenere un composto schiumoso.
- > Incorporare le uova aggiungendone una al minuto.
- > In un recipiente separato mescolare insieme la farina, le mandorle tritate, il lievito e il sale. Incorporare velocemente ma con decisione il composto di burro e uova, la glassa fusa, la polpa di vaniglia, e la Crème fraîche.
- > Imburrare lo stampo o cospargerlo con spray distaccante, riempirlo uniformemente con l'impasto e cuocere in forno a media altezza (secondo il tempo previsto dalla ricetta).
- > Prima del termine della cottura, effettuare la prova dello stecchino. Dopo la cottura, lasciare raffreddare la torta per ca. 10 minuti nello stampo, quindi toglierla delicatamente e lasciare raffreddare su una gratella per dolci.
- > Prima di servire, cospargere con lo zucchero a velo o con una glassa per dolci.

# Ricetta del Torta alle arachidi

## STAMPO NOVELL

Burro ammorbidito (g)	200
Zucchero (g)	350
Polpa di vaniglia (baccello)	1 ½
Burro di arachidi (g)	135
Uova (misura M)	5
Farina (g)	365
Lievito in polvere (cucchiaino)	3
Latticello (ml)	150
Arachidi salate e tostate tritate (g)	20



### Per la decorazione:

Zucchero a velo o glassa per dolci  
a piacere

### Tempo di cottura

(minuti) ca.: 50–60

### Preparazione:

- > Preriscaldare il forno a 175 °C (calore superiore e inferiore).
- > Mescolare il burro ammorbidito, lo zucchero, la polpa di vaniglia e il burro di arachidi con le fruste dello sbattitore elettrico per ca. 3 minuti fino a ottenere un composto cremoso.
- > Incorporare bene le uova aggiungendone una al minuto.
- > Mescolare la farina con il lievito e aggiungerli al composto di burro e uova.
- > Aggiungere il latticello e impastare il tutto rapidamente ma con decisione fino ad ottenere un composto liscio. Infine aggiungere le arachidi tritate.
- > Imburrare lo stampo o cospargerlo con spray distaccante, riempirlo uniformemente con l'impasto e cuocere in forno a media altezza (secondo il tempo previsto dalla ricetta).
- > Prima del termine della cottura, effettuare la prova dello stecchino. Dopo la cottura, lasciare raffreddare la torta per ca. 10 minuti nello stampo, quindi toglierlo delicatamente e lasciare raffreddare su una gratella per dolci.
- > Prima di servire, cospargere con lo zucchero a velo o con una glassa per dolci.

# Ricetta del Torta all'espresso

## STAMPO NOVELL

Espresso appena preparato (ml) 350

*Per un gusto più intenso, aumentare la dose di polvere di caffè espresso a piacere*

Cacao in polvere (g) 100

Uova (misura M) 4

Olio di colza (ml) 250

Farina (g) 350

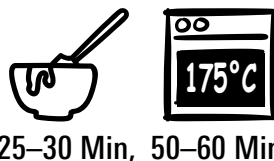
Zucchero di canna (g) 350

Lievito in polvere (cucchiaino) 2 ½

Bicarbonato (TL) 2 ½

Sale (cucchiaino) ¼

Noce moscata (cucchiaino) ¼



### Per la decorazione:

Zucchero a velo o glassa per dolci a piacere

### Tempo di cottura

(minuti) ca.: 50-60

### Preparazione:

- > Preparare l'espresso seguendo le istruzioni sulla confezione, mescolarlo con il cacao in polvere quando è ancora caldo e metterlo da parte.
- > Preriscaldare il forno a 175 °C (calore superiore e inferiore).
- > Mescolare le uova con l'olio di colza con le fruste dello sbattitore elettrico, fino ad ottenere una consistenza cremosa. Infine incorporare la miscela di espresso e cacao.
- > Aggiungere poco alla volta la farina, lo zucchero, il lievito, il bicarbonato, il sale e la noce moscata e incorporare rapidamente ma delicatamente con la frusta o il cucchiaino di legno.
- > Imburrare lo stampo o cospargerlo con spray distaccante, riempirlo uniformemente con l'impasto e cuocere in forno a media altezza (secondo il tempo previsto dalla ricetta).
- > Prima del termine della cottura, effettuare la prova dello stecchino. Dopo la cottura, lasciare raffreddare la torta per ca. 10 minuti nello stampo, quindi toglierla delicatamente e lasciare raffreddare su una gratella per dolci.
- > Prima di servire, cospargere con lo zucchero a velo o con una glassa per dolci.